

# BIATORBÁGY VÁROS GÖRÖG NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA

2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A.  
Tel: 23/310-174; Fax: 23/310-135; E-mail: [hivatal@biatorbagy.hu](mailto:hivatal@biatorbagy.hu), Honlap: [www.biatorbagy.hu](http://www.biatorbagy.hu)

---

## MEGHÍVÓ

Biatorbágy Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata 2012. november 14-én. 17 órakor ülést tart, melyre tisztelettel meghívom. Az ülés helyszíne Biatorbágy, Polgármesteri Hivatal.

### Napirend

#### 1) Közmeghallgatás

Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi koncepciójáról

Előadó: Elnök

#### 2) Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évi beszámolójáról

Előadó: Elnök

#### 3) A Biatorbágyi 2013. évi Testvérvárosi Napok előkészületeiről

Előadó: Elnök

Biatorbágy, 2012. november 5.

Biatorbágy Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke



Kanaki Lefter

## Jegyzőkönyv

**Készült** Biatorbágy Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2012. november 14-én 17 órakor a Biatorbágy Polgármesteri Hivatalban megtartott ülésről.

**Jelen vannak:** Kanaki Lefter, elnök  
Kanaki Zita, elnökhelyettes  
Varga Richárd Attila, képviselő

Távolmaradását előre jelezte: Vámos Miklósné, képviselő

**Kanaki Lefter:** Köszönti a kisebbségi önkormányzat tagjait. Megállapítja, hogy a Görög Nemzetiségi Önkormányzat határozatképes, az ülést megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra.

Biatorbágy Város Görög Kisebbségi Önkormányzata – egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével Kanaki Zitát jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

Biatorbágy Város Görög Kisebbségi Önkormányzata – egyhangú szavazás mellett (3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadta el.

### Napirend

#### **1) Közmeghallgatás**

*Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi koncepciójáról*

*Előadó: Elnök*

#### **2) Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2012. III. negyedéves pénzügyi beszámolójáról**

*Előadó: Elnök*

#### **3) A Biatorbágyi 2013. évi Testvérvárosi Napok előkészületeiről**

*Előadó: Elnök*

#### **1) Közmeghallgatás**

Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013. évi koncepciójáról

Előadó: Elnök

(A napirendhez tartozó Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2013 évi koncepció tervezetét a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza)

A közmeghallgatáson részt vevő lakosoktól nem érkezett kérdés, hozzászólás a tervezett koncepcióval kapcsolatban.

#### **2) Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2012. III. negyedéves pénzügyi beszámolójáról**

Előadó: Elnök

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza)

**Kanaki Lefter:** A Biatorbágyi Görög Nemzetiségi Önkormányzat III. negyedéves pénzügyi beszámolója kiküldésre került. A tervezett összegeket, és tételeket az önkormányzat a költségvetése szerint használta fel. Véleménye szerint takarékos működéssel, de nem feladat-elhagyással sikerült teljesíteni a tervezett feladatokat, és támogatni is tudta az önkormányzat az általános iskolások nyári táborozását is. Kéri a III. negyedéves beszámoló elfogadását.

Biatorbágy Város Görög Kisebbségi Önkormányzata egyhangú szavazással – (3 igen 3 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) az alábbi határozatot hozta:

**Biatorbágy Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat**  
**10/2012.(11.14.)GNÖh.**  
**Határozata**

**Biatorbágy Görög Nemzetiségi Önkormányzat 2012. III. negyedéves pénzügyi beszámolójáról**

Biatorbágy Város Görög Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és jóváhagyja a 2012. évi költségvetés III. negyedéről készült pénzügyi beszámolót.

A beszámolót a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

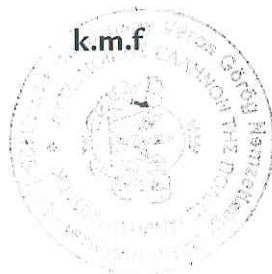
**3) A Biatorbágyi 2013. évi Testvérvárosi Napok előkészületeiről**

Előadó: Elnök

**Kanaki Lefter:** A települési önkormányzat megkezdte a 2013. évi testvérvárosi napok előkészítését. Mivel van Biatorbágyban ciprusi testvértelepülés, és várható a delegáció erre a rendezvénysorozatra Ciprusról. A fogadással összefüggésben a feladatokat a Görög Nemzetiségi Önkormányzatnak át kell gondolnia. A testvérvárosi napokkal és a kiti falunapokkal kapcsolatban várja a javaslatokat, véleményeket a nemzetiségi önkormányzat tagjaitól.

**Kanaki Lefter:** A munkát megköszönte, az ülést bezárta.

  
Kanaki Lefter  
elnök



  
Kanaki Zita  
elnökhelyettes  
jegyzőkönyv-hitelesítő

**Jelenléti ív**

**Biatorbágy Város Görög Nemzetiségi Önkormányzat  
2012. november 14.**

Kanaki Zita

*Kanaki Zita*

Kanaki Lefter

*[Handwritten signature]*

Varga Richárd

*Varga Richárd*

Vámos Miklósné

távolmaradását előre jelezte

*Κοιμητήριο στην Ηράκλεια  
για τις εκταφές*